

OUR LADY OF SOLITUDE  
NUESTRA SEÑORA DE LA SOLEDAD

235 Main Street, Soledad, CA 93960 (831) 678-2731

October 29, 2023



MASS SCHEDULE  
HORARIO DE MISAS

Saturday Vigil / Vigilia

4:00 p.m. English

6:00 p.m. Español

Sunday / Domingo

8:00 a.m. English

10:00 a.m. English

12:00 p.m. Español

4:00 p.m. Español

Weekdays / Entre Semana

9:00 a.m. Mass: Monday, Tuesday,  
Wednesday, Thursday and Friday

Holy Days / Dias Santos

As announced in Bulletin  
Anunciado en el Boletín

Baptisms / Bautismos

Please visit the parish office.  
Favor de visitar la oficina

Confessions / Confesiones

Friday/Viernes 5:00  
(Subject to changes.)

Weddings / Bodas

Please contact the office at least six months in advance.  
Favor de hacer una cita lo menos seis meses antes.

PASTORAL STAFF

Fr. Claudio Cabrera  
**Pastor**

Fr. Jose Chavez  
**Parochial Vicar**

**Deacon**, Jose Alcalá  
**Deacon**, Ron Panziera

Sister Liza Raphael, I.M.,  
**Director of Religious Education**

Parish Office

Lupita Hidalgo  
**Office Manager**  
Adriana Ramirez /**Secretary**

PARISH OFFICE  
OFICINA PARROQUIAL

Monday thru Friday  
9:00 a.m. - 5:00 p.m.

**Telephone**  
(831) 678-2731

**E-Mail**  
ourladyofsolitude@yahoo.com  
**Website**  
ladyofsolitude.org

**Catechetical Ministries:**  
240 Encinal Street  
Monday thru Sunday  
Closed Friday  
(831) 296-4177  
Email:  
catechetical@ladyofsolitude.org



MISSION  
Nuestra Señora de la  
Soledad (1791)  
36641 Fort Romie Road  
(831) 678-2586

# Thirtieth Sunday in Ordinary Time

## Trigésimo Noveno Domingo del Tiempo Ordinario

### PARISH MISSION STATEMENT

*As a Catholic Community, Our Lady of Solitude Parish, in the Diocese of Monterey, is home for individuals and families, and a source of faith, refuge and hope. Nourished and guided by Word and Eucharist, we strive to follow Christ, bringing the compassionate love, justice and peace of Jesus and our Blessed Mother, to our largely agricultural and multicultural community of the Salinas Valley. We are especially committed to the Good News of the Gospel and the evangelizing service of God's Reign as we serve the needs of the marginalized and sick,*

### Thirtieth Sunday in Ordinary Time October 29, 2023

#### LIVING JUSTLY

“You give that back right now!” How many of us have heard that line, probably more than once, as we were growing up? We come home with the trophy of what we thought was a really sweet deal, only to have our parents undo our profits by making us return the spoils. They had a different idea of what constituted a “fair trade agreement.” Justice in our dealings with others continues to be an important measure of our character, and like a good parent, God cares very much about how we treat each other and about how others treat us. God hears the cry of the poor, and answers the call of the oppressed. God’s beloved children are not to behave like bullies.—Copyright © J. S.



### Trigésimo Domingo del Tiempo Ordinario 29 de Octubre del 2023

#### VIVIR EN JUSTICIA

“¡Devuélvelo ahora mismo!” ¿Cuántas veces hemos escuchado esa frase, probablemente más de una vez, cuando éramos niños? Llegamos a casa con el trofeo que consideramos un dulce hallazgo, para que nuestros padres deshicieran nuestras ganancias haciéndonos devolver el botín. Ellos tenían un concepto muy diferente de lo que constituye un acuerdo “de intercambio justo”. La justicia en nuestros tratos con otros constituye una importante medida de nuestro carácter, como un buen padre de familia, a Dios le importa mucho cómo nos tratamos los unos a los otros y cómo los otros nos tratan a nosotros. Dios oye el clamor de los pobres y responde al llamado de los oprimidos. Los hijos bien amados de Dios no se han de comportar como abusadores.—Copyright © J. S. Paluch Co.

#### TODAY'S READINGS

**First Reading** — You shall not oppress an alien, for you yourselves were once aliens in Egypt (Exodus 22:20-26).

**Psalm** — I love you, Lord, my strength (Psalm 18).

**Second Reading** — You became imitators of the Lord, so that you became a model for all believers (1 Thessalonians 1:5c-10).

**Gospel** — You shall love the Lord, your God, with all your heart, and you shall love your neighbor as yourself (Matthew 22:34-40).

#### LECTURAS DE HOY

**Primera Lectura** — Dios escucha el llanto de los oprimidos (Éxodo 22:20-26).

**Salmo** — Te amo, oh Señor, mi fuerza (Salmo 17).

**Segunda Lectura** — El pueblo de Dios es conocido por su conversión y amor de Dios (1 Tesalonicenses 1:5c-10).

**Evangelio** — La ley principal es la ley del amor (Mateo 22:34-40).

#### READINGS FOR THE WEEK

**Monday:** Rom 8:12-17/Ps 68:2 and 4, 6-7ab, 20-21/Lk 13:10-17

**Tuesday:** Rom 8:18-25/Ps 126:1b-2ab, 2cd-3, 4-5, 6/Lk 13:18-21

**Wednesday:** Rv 7:2-4, 9-14/Ps 24:1bc-2, 3-4ab, 5-6/1 Jn 3:1-3/Mt 5:1-12a

**Thursday:** Wis 4:7-14/Ps 25:6, and 7b, 17-18, 20-21/Rom 5:17-21/Mt 11:25-30

**Friday:** Rom 9:1-5/Ps 147:12-13, 14-15, 19-20/Lk 14:1-6

**Saturday:** Rom 11:1-2a, 11-12, 25-29/Ps 94:12-13a, 14-15, 17-18/Lk 14:1, 7-11

**Next Sunday:** Mal 1:14b—2:2b, 8-10/Ps 131:1, 2, 3/1 Thes 2:7b-9, 13/Mt 23:1-12

#### LECTURAS DE LA SEMANA

**Lunes:** Rom 8, 12-17/Sal 67, 2 y 4. 6-7. 20-21/Lc 13, 10-17

**Martes:** Rom 8, 18-25/Sal 125, 1-2. 2-3. 4-5. 6/Lc 13, 18-21

**Miércoles:** Ap 7, 2-4. 9-14/Sal 23, 1-2. 3-4. 5-6/1 Jn 3, 1-3/ Mt 5, 1-12

**Jueves:** Sab 4, 7-14/Sal 24, 6. y 7. 17-18. 20-21/Rom 5, 17-21/Mt 11, 25-30

**Viernes:** Rom 9, 1-5/Sal 147, 12-13. 14-15. 19-20/Lc 14, 1-6

**Sábado:** Rom 11, 1-2. 11-12. 25-29/Sal 93, 12-13. 14-15. 17-18/Lc 14, 1. 7-11

**Domingo siguiente:** Mal 1, 14—2, 8-10/Sal 130, 1. 2. 3/1 Tes 2, 7-9. 13/Mt 23, 1-12

# All Saints



Please join us to our  
Eucharistic celebration for:

## All Saints' Day

**Wednesday, November 1, 2023**

9:00 a.m. Bilingual Mass –Church

7:00 p.m. Spanish Mass - Church

## All Souls' Day

**Thursday, November 2, 2023**

9:00 a.m. English Mass –Church

3:00 p.m. Bilingual Mass -Soledad Cemetery

*(If the weather allows it.)*

6:00 p.m. Spanish Mass - Church

*Envelopes are now available to list your  
Mass intentions.*

Están cordialmente invitados  
a nuestra celebración Eucarística del:

## Dia de todos los Santos

**Miercoles, 1 de Noviembre del 2023**

9:00 a.m. Misa Bilingüe - Templo

7:00 p.m. Misa en Español - Templo

## Dia de los Fieles Difuntos

**Jueves, 2 de Noviembre del 2023**

9:00 a.m. Misa en Ingles - Templo

3:00 p.m. Misa Bilingüe - Cementerio

*(Si el clima lo permite.)*

6:00 p.m. Misa en Español - Templo

*Ya pueden recoger sus sobres para anotar  
sus intenciones para la Misa.*



## MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

### INTENCIONES DE MISAS

**October 28 – October 27, 2023**

#### Saturday/Sábado, October 28

4:00 P.M. • For all Parishioners and all who have entered  
into God's Glory.

6:00 P.M. • **Blessings for:** Edgar Aguilar  
Jose & Pastora Guzman

† **For the eternal rest of:** † Jose Castellanos

† Lupita Perez, † Miguel Angel Ramos

† Almas del Purgatorio

† Roberto y Carmen Castellanos

#### Sunday/Domingo, October 29

8:00 A.M. • For all Parishioners and all who have entered  
into God's Glory.

10:00 A.M. • For all Parishioners and all who have entered  
into God's Glory.

12:00 P.M. † **For the eternal rest of:** † Guadalupe Aguilar

† Lupita Perez, † Victor Manuel Jr

† Santos Trujillo, † Armando Campos

4:00 P.M. • **Blessings for:** Jose & Pastora Guzman

† **For the eternal rest of:**

† Luisa, Jesus & Alejandro Rodriguez

† Maria Elena Dorantes

#### Monday/Lunes, October 30

9:00 A.M. • **Blessings for:** Jose & Pastora Guzman

#### Tuesday/Martes, October 31

9:00 A.M. • **Blessings for:** Jose & Pastora Guzman

#### Wednesday/Miércoles, November 1

9:00 A.M. • **Blessings for:** Jose & Pastora Guzman

† **For the eternal rest of:**

† Bobbie & Roberto Calderón

#### Thursday/Jueves, November 2

9:00 A.M. All Souls Day

#### Friday/Viernes, November 3

9:00 A.M. • **Blessings for:** Ayala Dominguez family

† **For the eternal rest of:** † Ann Wilkinson

Living and deceased members of the Monahan &  
Wilkinson families.

### *Adoration of the Blessed Sacrament / Adoración al Santísimo Sacramento*

#### Thursdays / Jueves

9:00 a.m. Mass and Exposition of the Blessed Sacrament,  
until 6:30 p.m.

9:00 a.m. Misa y Exposición del Santísimo Sacramento,  
hasta las 6:30 p.m.

### Weekend Collection / Colecta de fin de semana:

Sunday/Domingo, 10/22/2023 **\$ 5,459.**

## Novenario de Nuestra Señora de Guadalupe 2023

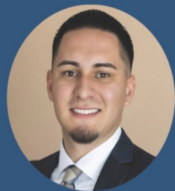


We invite families from our community who wish to sponsor a “**Mariachi**,” or “**Banda**,” for the Novena of Our Lady of Guadalupe. If you like to make your donation at the Parish office or in our weekend Masses with José Manuel Ramírez for the Novena or Martha López for the serenade. They will be available outside the Church at the end of each Mass, awaiting your donations.

Invitamos a familias de nuestra comunidad de Soledad que deseen patrocinar un “**Mariachi**,” o “**Banda**,” para el Novenario de Nuestra Señora de Guadalupe. Si gustan hacer su donación pueden hacerlo en nuestra oficina Parroquial, o también en las Misas de fin de semana con: José Manuel Ramírez, para la Novena, y también con Martha López, para la serenata. Ellos estarán disponibles afuera del Templo, después de las Misas.

**Kind Lending**

Kind Lending, LLC | NMLS #3925



**Angel Villegas**

Mortgage Loan Officer  
NMLS #1562405

831.676.1345  
avillegas@kindlending.com  
kindlending.com/avillegas

1188 Padre Drive,  
Suite 105,  
Salinas, CA 93901



### MONTHLY BREAKFAST / DESAYUNO MENSUAL



On **Sunday, October 29, 2023**, come with your family and enjoy our monthly breakfast of delicious pancakes and menudo. At our Parish Hall, starting at 7:00 a.m.

El **Domingo, 29 de Octubre, 2023**, ven con tu familia y disfruta de nuestro desayuno mensual de deliciosos pancakes y menudo en nuestro salón Parroquial, a partir de las 7:00 a.m.

